漢聲

法門情懷 以義氣團結 以忠誠救國 以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freelanger in Canada Publishers Ltd.

民間故事

雪裏紅選夫新法

石三郎

尤其是私蓄豐富。如果得到一擲全紅。便可財色兼收了。誰還愛惜一小費？

如是經過一個月。擲著自擲。而全四仍未發現。恍若馬票迷一樣。馬票儘管買。那百萬大富翁還是輪不到你頭上。不過這末一來。雪裏紅無異多開一條財路。每日往擲骰的。不下百數十人。她便每天多獲百數十元入息。這樣直經過一年有多。還沒有人入選。

可巧有一次。頌太平班由吉隆坡拉箱到星嘉坡某遊樂場開演。班中有一手下仔名叫亞中的。隨班前往。手下只比徒弟哥高一級。即走兵卒扛旗槍之類。地位最爲低微。而手下平又好飲好吃。加以嫖賭俱全。時常弄至一條光棍。他到星嘉坡第二天。即聞得雪裏紅擲骰選夫之事。又熟知雪裏紅不但美貌。並且富有資財。如果幸運獲選。還須在班中充當手下吃這碗瘦飯嗎？他心中一動。立即向櫃檯預支一屆關戲。大凡充手下的。薪金十分微薄。每關只得五元。本來櫃檯對這些低下的角色。是看不上眼的。要預支關期。其實煩難。不過這個手下平說明預支關期的用途。是要去雪裏紅處擲骰求婚。並非吃賭嫖賭。櫃檯笑他太不度德。不量力。却故意和他開玩笑一般。特允予借支。手下平得到五元馬上按址到雪裏紅寓所擲骰。不料手術無靈。一擲不中。他還不心服。第二天再往。一連去了五天。都是白白獻金。五元預支之款用光了。再向班中大老倌求借。大老倌對這等手下角色。有不能不畧事應酬。以免演戲時他們不肯合作。因此。手下平借得兩元。又往擲骰。第一次。依然落空。損失了一元。他僅剩下最後孤注一擲的一圓。如果這次還是不中。便再無希望了。但事有湊巧。最後這一次。他時來運至了。竟被他一擲全四。居然獨得滿堂紅。雪裏紅雖知他是一名手下仔。可是擺起這個擂台一年有多。都無人擲得滿堂紅。現在竟被他擲得。分明良緣天賜。爲之大喜。當即宣佈選中了手下平爲夫。頌時樂長春班同人。以手下平在頌太平中型班。還是充當手下的低級角色。雪裏紅選中了他。實在有彩鳳隨鴉之嘆。但雪裏紅不以爲嫌。旁人也沒辦法。誰知事出意外。手下平娶了雪裏紅之後。竟能戒絕嫖賭。改過從善。雪裏紅立出私蓄。助他經營商業。不十年間居然一帆風順。成爲星洲大富翁。而雪裏紅也卸却歌衫。安享家庭樂趣了。這事在四十年。星洲班業中人多樂道。並非虛構。然而。這只可以說是雪裏紅的幸運。其實江湖術士之言。不可當訓呢。「完」

餘不足觀閣主聯話

天下大事公可屬

江南遺愛民不忘

湖楚間。如湘鄉。湘潭。湘陰等縣。類產異能魁傑之士。而以有清一代爲最著。湘潭陳恪勤北溟（鵬年）即以果敢精強。見稱於清初。其子樹芝。樹蓍。均以博聞疆記馳名。尤其樹蓍。官北京刑部時。刑部失火！如山案卷。付之一炬。當官徵部曹能默記者。而著樹獨能憶錄其強半。同輩咸他鄉。莫不驚爲天授之才。當時漢相某。謂北溟眞有子矣。蓋粗傳北溟。亦如乃兒之疆記也。及嘉道間。安化陶文毅（澍）。又以賅博疆記名於時。據名項隨筆所載：「文毅蚤嘗山立。洪晉裏（旁王）辨。觀書過目不忘。絕類恪勤。有不可一世之概！」福州梁退庵（百林）。與文毅爲壬戌同年。其開藩吳下也。因修復恪勤廨。拜恪勤遺像。見其方口豐髯。正類文毅。乃爲詩紀之曰：「省識鬚眉如有悟！始知從古楚才優！」文毅特擢兩江。聞之亦頗自寬。及見蕘翁督任也。卓海帆（秉恬）尚書。挽以聯曰。

天下大事公可屬。

江南遺愛民不忘！

蓋當文毅覲見宣宗（道光）時。宣宗許爲：「可屬大事！」。故此聯云然。梁退庵以同年而兼部屬。亦哭以聯曰：

尹文端。厚澤深仁。重見江鄉說遺愛！陳恪勤。精心果力。方知楚產信多才。

尹文端。指滿洲人尹繼善。迭督兩江。風雅自命。袁隨園（枚）。所稱爲一生知己者！以尹陳二氏比陶。固頗近似。實則陳尹均不及陶氏之有爲也。

陶氏蕘。挽聯往者。不可勝數。而以不傳撰者姓氏之一聯。獨自能舉其大！又數其實。聯曰

答眷恩。智勇兼勸。凡如籌海運。策河防。改鹽法。諸大端。皆我公大瘁封疆。事業稱三江柱石！

持政體。和平寬厚。尤以培士氣。察民隱。勵官方。爲先務。聽此哀聞衢市。英靈仰萬古霄壑。

此聯極。林少穆（則徐）齊梅麓輩所激賞。齊梅麓也。亦聯中好手。當自謂。「除後起之曹滌生外。餘無多讓！」其挽文毅聯亦佳。聯曰。

以寬厚學民間。以忠誠結主知。敬賓朋。體依賴。教育英才。二十年節「金旁「成」尊嚴。未改書生面目。

關於太陽

麗莉

太陽，在天文學家的眼光標準中不過是平常一顆星，牠距離地球九千三百萬里，它的光約八分鐘射到我們。

如果太陽突然被遮去，各大行星一定死亡，在幾日之內，地球無光亦無熱，又要渡過另一史前的冰期同樣的世界了。

太陽表面的熱度華氏表一萬一千度（約最熱電爐的十二倍）有了這麼遠距離，地球便變成可居住的地方了。

去年在美國佛羅里達州滿阿米海灘一酒店，突然於它建築物的主要部份加高十四層，那陰影便將業務敵對的另一間酒店游泳池遮蔽了，因而喪失日光浴的效能，在邁阿米冬天的陽光是很值錢的，那間酒店便起訴索取二千五百萬美元的陽光損失賠償，但起訴駁回。

雖即陽光熱烈可畏，但地在已有方法使它服役我們。

蒙古人生活一樣有借妻

蒙古人的生活。迄今依然是保持了古風，他們一樣地過着游牧的生活，他的腰間，插着一把小刀和一雙快子，飯碗也帶在身邊，馬靴之上，却有皮袋子藏着他的烟斗，他的錢呢？却藏在妻子的頭飾裏。

蒙古人是牧羊人，羊肉可以食，羊皮可製衣，蒙古人閒來，便互相賽馬作運動，每年元旦，還集體大賽馬，他們賽馬是長途的，越山過嶺，看那一對人馬的耐力最好。

蒙古人一如愛斯基摩人，如有知己人遠道來訪，便以妻來伴客，蒙古人還流行搶親，將一個少女刼回來，脫光她的衣服，放入帳中，又着那個准新郎也脫光衣服入帳去，一會，好事成了，那少女含羞帶笑地出來，便是滿意了，這一段婚姻成立了，如她含嗔不笑，表示不滿，則將她送回作罷。

蒙古女子不怕未嫁添了的，有私生子還說高興，因爲蒙古人口不多，希望旺丁，女兒未嫁有子，父母絕不見怪。

健訟的人

仁譯

德國一男子因忘了將地址寫入求職信中，接信的公司便無法回信給他，他向法庭控告，要索回附在信中的一個郵票。

法國的渡假風景區拜亞列茲市議會授權給市長控告當地一間週報說謗解作一壞的天氣預測，使外方渡假人爲之裹足，這件案暫時押候到渡假季節過了再講。

美國俄亥俄州一個鬥鷄眼的人控告一個畫家在油畫上寫得他太眞，他說他事前曾吩咐過這名畫家將鬥鷄眼變成正常的眼。

南非哥林比亞一男子控告教堂的主持人，說他相信他們的話以爲世界將走到末日，他便光了他本人所有的積蓄。

兩個德國小童，一個十歲，一個七歲，控告巴華利亞的州官要賠損失，理由是不當他們兩個已經出世。

社會福利部代表這兩童索賠，只因兩童出世時只部份癱瘓。

此舉乃基於他們二人的父親本來健康的，後來患上癱瘓症，遺傳了兩童。

宜司之結果，兩人敗訴。

「老氣」寄一老鹽湖

司徒英石

老氣秋橫笑小豪
獨立鷄栖玩歲華
閱瀾每欲再乘槎
極書徒讀慚同侶

讀史漢有寫並簡

孤風老弟索和

司徒英石

欲究興亡總渺茫
囊書賣卜鑑滄桑
相國彌珍日月光
勝殘建業闢玄黃

行將出役戲賦一首

馬藝民

此地幽棲近廿年
吟情已被租催廢
學淺敢誇錢錦妙
大開殺戒非吾願
漸來市井氣紛然
倚枕先教病失眠
技深還驚牛全
強執屠刀換酒錢

近閱報載祖國餓殍載道慨賦

江漢飛

其一

欲救沉痾煞費思
良心仁術徒虛負
齊肯已悶久呼持
愚信危徵亦惡因

其二

舊年掙扎脫羅網
凍餒雖煞體不支
漫想昇平稱盛事
萬端無慨復何辭

國姐（打油詩）

一笑

上國觀光到紐約
美人代表選中邦
歡迎國姐好容貌
更勝花園有艷妝

區鏡棠律師事務所
喜士定街東一九五號
電話一一六號房
電話 MU 1-6933

周衛賢律師事務所
喜士定街東一九五號
四樓四零二號房
電話 MU 3-8238

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廚師上等 調味烹飪
地方雅潔 招呼妥當
大菜小酌 隨時應命
滿飽光顧 格外歡迎

Sunbeam
新美味
新鮮
新邊麵包

訂閱
旅加華僑英文刊物
「華埠雜誌」十年月刊
報導全加華僑概況。登載全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者親友消息。新華僑研究英文最普遍介紹。圖文並茂。所費無幾。值得訂閱。
Name
Address
City
報費全年式元。兩年三元。
CHINATOWN NEWS
459 E Hastings St. Vancouver, 4, B. C.

滿地可銀行
借債能助汝營業否
若汝宜一低廉價之借項以展開生意或改革之變爲現代化倘汝有能力還償滿地可銀行可以幫助汝生銀是本行之營業請爾與就近司理商量無論何等堅固營業計劃他必樂意在可能範圍幫助汝
滿地可銀行與加國各界人士接洽已有百三十年矣
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS 8 of 11
BANK OF MONTREAL

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師姣易牙。
大廳兼小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

代理
聖誕節送禮
各種香煙蔴糖
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
（近緬街西邊半個街口）

華高雲大拿加
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 1-7595

加拿大
天生堂
雲高華
HING SANG HONG
1355 GRAVELY ST. E. 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B. C. CANADA
請君試一本堂之藥
對此告白付來收八折
本堂所製之藥品。應有盡有。
育器興奮丸 用膠殼裝。每打十元。如買兩打。送娛樂器一具。
加拿大人染疾病。最慘痛者。發育不全。障礙不興。誤人誤己。有妻無餘。有苦自知。有口難言。如欲補救。行樂及時。吞丸壹粒。育器興奮。力敵終背。牛殖細小。種子無能。廟晚壹服。連服兩打。的的確確。發育驚人。從此續鳳。繼後有賴。如若不然。餘丸回尾。依價承回。回尾限期。十四天內。過期不受。先字聲明。
羊眼劵 壹只五元 三只十元 抗陽露 壹樽三元壹
壯情素 壹粒壹元 壹打八元 久戰露 壹樽三元壹
銀樂器 壹具八元 處女丹 壹料五元
本堂交易 不受私家赤 希望原諒

B. C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石・鏢仔・相架・千里鏡・音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良價錢克己。
喜市定街東七十七號卑餉押舖廣告

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的 Plastic 即透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片 餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。